

**Sairauskassalle ilmoitus palkattomista poissaolojaksoista/
Notification of periods of unpaid absence to the sickness fund**

*(palkaton poissaolo= kaikki se aika miltä Skoda Transtech ei maksa palkkaa/
unpaid absence= all the time Skoda Transtech does not pay)*

Nimi/name:	
------------	--

Hlönro tai syntymäaika/Person's no. or date of birth	
--	--

Osoite/address	
----------------	--

Puhelinnumero/telephone number	
--------------------------------	--

Palkattoman jakson ajankohta ja syy/Date and reason for the unpaid period

Päiväys/date

Allekirjoitus/signature

**Vakuutetulla on ilmoitusvelvollisuus sairauskassalle palkattomista poissaoloistaan!
You are obliged to report your unpaid absences to the sickness fund!**

Sairauskassan sääntöjen mukaan palkattoman poissaolon ajalta vakuutetulta peritään euromääräinen vakuutusmaksu kuukaudessa. Jos palkaton poissaolo alkaa tai päättyy kesken kuukauden, peritään em. maksusta suhteellinen osuus koko kuukauden maksusta./

According to the rules of the sickness fund, for the period of unpaid absence, the insured person is charged for: an insurance premium denominated in euros per month. If the unpaid absence begins or ends in the middle of the month, will be charged for the following: a proportional share of the payment for the whole month.

*Palkattomalla olevan vakuutetun on suoritettava vakuutusmaksunsa hallituksen määrämällä tavalla.
An unpaid insured person must pay his insurance premiums by the government in the prescribed manner.*

Sairauskassan lisäetuuksia ei suoriteta vakuutetulle palkattoman poissaolon ajalta, mikäli vakuutettu ei maksa sääntöjen mukaista palkattoman poissaolon aikaista vakuutusmaksua.

*Additional sickness benefit is not paid to you during your unpaid absence if you do not:
Pay the statutory insurance premium during unpaid absence.*

1.1.2023 alkaen vakuutettu voidaan katsoa eronneeksi sairauskassasta, mikäli hän ei maksa vakuutusmaksuja kolmen (3) kuukauden ajalta.

Tällöin hän ei enää saman työsuhteen aikana voi liittyä uudelleen sairauskassaan.

As of 1.1.2023, you can be considered to have resigned from the sickness fund if you do not pay premiums for a period of three (3) months.

In this case, during the same employment relationship, he will no longer be able to rejoin the sickness fund.

Lomake palautetaan Otanmäen sairauskassan lukollisiin postilaatikoihin tai postitse.

The form will be returned to otanmäki's health insurance fund's locked mailboxes or by post.